

qs. P-2432

on. 1

Фонд № Р-2432

БОРШ ГЕОРГИЙ ФЕДОРОВИЧ -

композитор, Заслуженный артист Молдавской ССР

(1898 - 1984)

О П И С Ь № I

Дела постоянного хранения

1928-1979

г.Кишинев

ПРЕДИСЛОВИЕ

Заслуженный артист Молдавской ССР, композитор и педагог Георгий Федорович БОРШ родился 1 мая 1898 г. в приднестровском селе Маловата (ныне Оргеевского района МССР) в семье молдавского крестьянина. Детство будущий композитор провел в селе, и это определило его первые музыкальные впечатления.

Обладая отличным слухом, он живо впитывал в себя и запоминал народные мелодии, повседневно звучащие вокруг него, а затем и сам стал петь в школьном хоре. Вскоре Г.Борш основательно изучил нотную грамоту: это дало ему возможность не только петь по нотам, но и записывать на слух народные песни. Мечта о получении профессионального музыкального образования начинает все больше овладевать им, и в 1919 году Г.Борш отправляется в Кишинев.

В поисках средств к существованию он длительное время поет в различных хорах, что позволяет ему накопить большой опыт музыканта-практика.

С 1920 г. по 1928 г. Борш Г.Ф. занимается в Кишиневском музыкальном училище и консерватории, успешно заканчивает оба эти учебные заведения по классу теории музыки и композиции профессора Г.А.Яцентковского, а в 1932 г. прошел курс полифонии и сочинений по классу В.А.Булычева. Некоторое время он обучается также сольному пению и игре на валторне. На протяжении дальнейших 10 лет Г.Борш преподает пение в женских гимназиях г.Кишинева. В 1935 г. по инициативе и при участии Г.Борша из числа местных любителей музыки создается мужской вокальный квартет "Лира". Опыт хорового и камерного пения нашел отражение в творчестве Г.Борша: его излюбленным жанром становится обработка народных песен для мужского вокального квартета и для хора *à capella*, хотя уже в 30-х годах в творчестве композитора встречаются и отдельные оригинальные произведения.

Вскоре после освобождения Бессарабии Г.Борш становится солистом молдавской государственной хоровой капеллы "Дойна" и организует при ней вокальный квартет.

В годы Великой Отечественной войны квартет, руководимый Г.Боршем, эвакуировался вглубь страны. Он участвовал в концертах фронтовых бригад. За это в 1942 году он был награжден Почетной грамотой Президиума Верховного Совета МССР, а в 1943 году ему было присвоено почетное звание Заслуженный артист Молдавской ССР.

В 1944 году Г.Борш возвращается в освобожденную от фашистских захватчиков Молдавию и активно участвует в возрождении музыкально-общественной жизни Кишинева. Сначала работает в филармонии, а с 1946 года Г.Борш привлекается на работу на кафедру теории и композиции Кишиневской консерватории, где ведет курсы гармонии и сальфеджия. Он совмещает эту работу с преподаванием этих же дисциплин в музыкальной школе-десятилетке, директором которой был в 1950-1953 годах.

Г.Борш ведет и общественную работу в Союзе композиторов, членом которого он был. В 1948 и 1954 годах избирался членом Правления молдавского отделения Союза и являлся председателем Музфонда.

Г.Борш не только учит других, но и сам учится. В 1953 году он поступает на заочное отделение Московского музыкально-педагогического института им.Гнесиных и в 1958 году заканчивает курс по специальности теория музыки.

Практическую деятельность педагога Г.Борш сочетает с большой работой по собиранию и изучению молдавского музыкального народного творчества, а также с разработкой ряда учебно-методических и теоретических вопросов. Так, совместно с С.В.Златовым им был составлен на основе молдавского музыкального фольклора сборник

одноголосных упражнений по сольфеджио, изданным Музгизом (М., 1956 г.)

С 1961 г. до выхода на пенсию Г. Борш работает в музыкальном училище им. Ш. Няга.

В творчестве послевоенных лет Г. Борш уделяет внимание обработке молдавских народных песен. Его обработки отмечены верным ощущением национального колорита, хорошим знанием вокальной фактуры, простотой и ясностью гармоничного языка. Таковы "Кирияк", "Ниструле, пе малул тэу" (Днестр, на твоём берегу) и др. Он пишет и ряд оригинальных произведений на тексты молдавских поэтов, в которых стремится сохранить стиль и характер народных песен. Характерна "Песня о партии" ("Кынте деспре партид") на слова Ем. Букова. Наиболее крупными произведениями Г. Борша являются его кантаты "Октомбрие" ("Октябрь") на слова Б. Истру и "Ленининиана" на слова Ем. Букова, для солистов, хора и симфонического оркестра.

За достигнутые успехи в развитии молдавского искусства был награжден медалями и орденом "Знак Почета".

Умер Г. Ф. Борш 25 июня 1984 г.

Архивные документы личного фонда Г. Ф. Борш были приняты в 1986 году от его жены С. К. Борш. Крайние даты документов 1928-1979 гг. Документы находились в состоянии россыпи.

В результате научно-технической обработки документов личного фонда Г. Ф. Борш сформировано 55 дел, на которые составлена опись № 1. Дела в описи расположены в соответствии со схемой систематизации по следующим разделам и подразделам:

I. Нотные рукописи:

I, Вокальные произведения:

I.1. Кантаты, поэмы

I.2. Хоровые произведения

I.3. Произведения для голоса и фортепиано, хора и фортепиано, вокальные квартеты.

I.4. Нотные записные тетради.

2. Инструментальные произведения.

II. Рукописи Г.Ф. Борша

III. Материалы к биографии

IV. Материалы, собранные Г.Ф. Боршем

V. Материалы о Г.Ф. Борше

VI. Изобразительные документы.

Внутри разделов и подразделов систематизация дел по хронологии,

К описи составлены предисловие и оглавление.

Предисловие составила
ст. архивист

М.Б.

Н. Тудорович

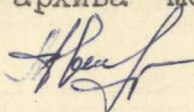
18.02.86 г.

Оглавление к описи № I на фонд Р-2432
Г.Ф. Борша

Название разделов	№ № дел	№ № стр. описи
I. Нотные рукописи:		
I. Вокальные произведения		
I.1. Кантаты, поэмы	I-16	И - 4
I.2. Хоровые произведения	I7-29	4 - 9
I.3. Произведения для голоса с ф-п, хора с ф-п, вокальные квартеты	30-35	9 - 12
I.4. Нотные записные тетради	36-38	12
2. Инструментальные произведения	39	12
II. Рукописи Г.Ф.Борша	40-42	12 - 13
III. Материалы к биографии Г.Ф.Борша	43-49	13 - 14
IV. Материалы, собранные Г.Ф.Боршем	50-51	14
V. Материалы о Г.Ф.Борше	52-54	14
VI. Изобразительные документы	55	15

УТВЕРЖДАЮ

Директор Центрального государственного архива МССР



Мороз С.И.

УТВЕРЖДЕНО
 Протокол заседания
 Центральной экспертно-
 проверочной комиссии
 Главного архивного
 управления при Совете
 Министров Молдавской ССР
 от 22.04.86 № 8/10

№ п/п	Индексы дел	Заголовки дел	Крайние даты	К-во листов	Примечания
-------	-------------	---------------	--------------	-------------	------------

И. Нотные рукописи Борша Г.Ф.

И. Вокальные произведения

И.И. Кантаты, поэмы

1. ✓

Борш Г.Ф.

"Кынц сунэ куранций"

("Песня о партии")

Кантата для солистов, хора и оркестра

Слова Е.Н.Букова

Варианты

Партитура

Приложение: стихотворение 1954

Е.Н.Букова "Песня о партии" 1958

55

2 ✓

Борш Г.Ф.

"Октомбрие бируитор"

("Всепобеждающий Октябрь")

Кантата для солистов, хора и оркестра.

Слова Б.С.Истру

Клавир

1957

26

3. ✓

Борш Г.Ф.

"Октомбрие бируитор"

("Всепобеждающий Октябрь")

Кантата для солистов, хора и оркестра.

Слова Б.С.Истру

Партитура

1957

28

I	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
4. ✓				Борш Г.Ф. "Октябрь" "Кантата для солистов хора и оркестра. Слова Б.С.Истру Партитура		1958		57		
5. ✓				Борш Г.Ф. "Октомбрие" ("Октябрь") Поэма для хора с ф-п слова Б.Истру "Вор трече ань" ("Пройдут года") Поэма для хора с ф-п слова П.С.Дариенко Партитура		1964 1965		16		
6. ✓				Борш Г.Ф. "Октябрь" Кантата для солистов хора и оркестра. Слова Б.С.Истру Новая редакция. Вариан- ты. Партитура		1966		192		
7. ✓				Борш Г.Ф. "Октябрь". Кантата для хора, солистов и оркест- ра. Слова Б.С.Истру Партитуры альты, сопра- на, тенора, баса, хора; солистов и хора Приложение: стихотворе- ние Б.С.Истру "Октомбрие"		1967		31		
8. ✓				Борш Г.Ф. "Ной партидул слэвим" ("Мы партию славим") Поэма для хора, солиста и симфонического оркест- ра. Слова Б.С.Истру Варианты. Партитура. Приложение: Стихотво- рение Б.С.Истру "Ной партидул слэвим"		1967 1968		25		

I	I	2	I	3	I	4	I	5	I	6
9. ✓				Борш Г.Ф. "Лениниана" Кантата для хора и оркестра слова Е.Н.Букова Варианты Клавир. Черновики, беловики		1972 1974		35		
14. ✓				Приложение: стихотворе- ние Е.Н.Букова "Лениниана" с авто- графом		1969		34		
10. ✓				Борш Г.Ф. "Лениниана" Кантата для хора и оркестра. Новая редак- ция. Слова Е.Н.Букова Варианты Клавир		1974		25		
15. ✓				Борш Г.Ф. "Лениниана" Кантата для солистов, хора и оркестра слова Е.Н.Букова. Варианты. Клавир.		1970		25		
11. ✓				Борш Г.Ф. "Лениниана" Кантата для солистов, хора и оркестра слова Е.Н.Букова. Варианты. Клавир.		1970		51		
12. ✓				Борш Г.Ф. "Славэ партидулуй" ("Слава партии") Поэма для солиста, хора и оркестра Слова Б.С.Истру. Клавир, варианты Черновики, беловики		1972 1975		58		
17. ✓				Борш Г.Ф. "Славэ партидулуй" ("Слава партии") Поэма для солиста, хора и оркестра Слова Б.С.Истру. Клавир, варианты Черновики, беловики		1945 1969		36		

I	1	2	1	3	1	4	1	5	1	6
13. ✓	Борш Г.Ф.	"Октомбрие" ("Октябрь")	Поэма для хора, солистов и оркестра. Слова Б.С.Истру	1972				35		
	Варианты			1974						
	Клавир									
14. ✓	Борш Г.Ф.	"Лениниана"	Кантата для солистов, хора и оркестра. Слова Е.Н.Букова. Новая переработка. Варианты. Клавир	1974				57		
15. ✓	Борш Г.Ф.	"Лениниана"	Кантата для хора, солистов и ф-п. Слова Е.Н.Букова. Варианты. Клавир	б/д				38		
16. ✓	Борш Г.Ф.	"Лениниана"	Поэма для хора, солистов и ф-п. Слова Е.Н.Букова. Варианты. Клавир, партитура	б/д				36		
<u>1.2. Хоровые произведения</u>										
17. ✓	Борш Г.Ф.	"Имнул РССМ" ("Гимн МССР")	слова Е.Н.Букова и Б.С.Истру.							
		"Че вий баде, тырзиор?"	("Что приходишь поздно, милый?")							
		Слова народные.	"Ной цэраний де ла Рэут" ("Мы крестьяне в Реута")							
		"Изворул виу" ("Баллада о Ленине). Слова Крученко П.А. Варианты	Для смешанного хора	1945				36		
		Черновики, беловики		1969						

1	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

18. ✓

Борш Г.Ф.

"Кынтекул деспре Сталин"

(Песня о Сталине)

слова Л.Е.Корняну

"Те вой кинта мереу Борис Главан"

("Вечно будем тебя воспе-
вать, Борис Главан")

Слова Л.С.Деляну

"Кынтекул виерилор"

("Песня виноградарей")

"Ку кипул луй Ленин ин

иниме"

("С образом Ленина в
сердцах")

Слова Ю.А.Баржанского

"Фоае верде, флорь де тей"

("Лист зеленый, цвет липы")

Слова П.И.Заднипру

"Фоае верде пелници"

1946

("Лист зеленый, лист
полюны")

1973

26

Слова народные. Для хора.

Варианты

19. ✓

Борш Г.Ф.

"Хоарэ сэрбэтоаряскэ"

("Праздничная хора")

слова Л.Е.Корняну

"Маршул школорилор"

(Марш учащихся)

Слова П.А.Крученюка

"Ла сэдиря помилор"

("На посадку сада"), "Цара мя", "Страна

моя") Слова В.А.Гусу

"Кинтек пионереск"

"Пионерская песня"

Слова Е.Миря

"Примэвара пэчий" (Вес-
на мира)

Слова Е.Н.Букова

"Береза". Слова

С.А.Есенина и др.

Детские хоровые произ-
ведения

1947

1974

14

I	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
20. ✓				Борш Г.Ф. "Дойна" ("Дойна") Слова Л.Е.Корняну "Сетя" ("Жагда") Слова П.А.Крученюка "Мария", "Тимофте" "Фоае верде", флорь детей" (Лист зеленый, цвет липы") Слова П.И.Заднипру Варианты Для смешанного хора. Черновики. Приложение: Стихотворе- 1954 ние "Мария" с автографом 1959 П.И.Заднипру						31
21. ✓				Борш Г.Ф. "Ла вие" ("На виноград- нике") "Стругураш де пе колине" ("Гроздь с холма") Слова П.И.Заднипру Варианты. Для смешанного хора					1959	33
22. ✓				Борш Г.Ф. "Фоае далбэ де ливадэ" ("Садовый, белый лист") Слова П.С.Дариенко "Стяуа диминеций" ("Утрен- няя звезда"). Слова П.И.Заднипру "Букурия ни-й маре" ("Наша радость велика") Слова П.А.Крученюка "Ку кипул дуй Ленин ын инимь" ("С образом Ленина в сердцах"). Слова Ю.Л.Баржанского "Кинтек колхозник" ("Кол- хозная песня"). "Штий ту, Ляно, че цв-ам спус?" ("Помни, Ляна, что я тебе сказал") "Фрунзе верде, флорь де мэр" (Лист зеленый, яблонь цвет") Слова народные						

	I	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
					Варианты. Для смешанного хора. Приложение. Стихотворение "Букурия" ми-й маре" с автографом автора		1960		33		
23. ✓					Борш Г.Ф. "Пын изворул н'а сека" ("Пока родник не иссякнет") "Ридикаци-вэ песте тот!" ("Песня о мире") Слова П.А.Крученюка "Салут, капиталэ" ("Здравствуй, столица") Слова Е.Н.Букова "Адие винтул лин ын ларг" ("Тихо веет ветер на просторе"). Слова П.И.Заднипру Для женского и смешанного хора		1960 1972		26		
24. ✓					Борш Г.Ф. "Фоае верде трей нуеле" ("Лист зеленый, три прута") "Пе черул сенин" ("На ясном небе") Слова П.А.Крученюка "Кынтэк ноу" ("Новая песня") "Царэ" ("Страна") Слова П.С.Дариенко Варианты. Для смешанного хора		1961 1975		29		
25. ✓					Борш Г.Ф. "Плекаря рындунелелор" ("Улетают ласточки") "Баллада деспре Ленин" ("Баллада о Ленине"), "Азь букурия ни-й маре") ("Сегодня наша радость велика") Слова П.А.Крученюка "Маре-й дялул" ("Большая гора"). Слова П.И.Заднипру "Винтуле, дэ-мь калул тэу" ("Ветер, вихрь твой мне отдай") Слова А.Бановски Хоровые произведения		1966 1972		31		

I	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
26. ✓				Борш Г.Ф. Кинтекул кэруцашулуй" ("Песня возчика") Слова П.А.Крученюка "Песенка". Слова М.Светлова "У лукоморья дуб зеленый" Слова А.С.Пушкина "Доброй ночи" Слова М.Г.Еминеску "Колыбельная" "Пэсэряса" ("Птичница") Слова П.И.Заднипру Хоровые произведения				1973- 1979		29
27. ✓				Борш Г.Ф. "Труд" Слова В.Я.Брюсова "Густая роща" Слова А.Прокофьева Варианты. Для смешанного хора				1974 1978		23
28. ✓				Борш Г.Ф. "Тихо ночь ложится" Слова И.С.Никитина "Зима" Слова А.А.Фета "Осень" Слова М.Ю.Лермонтова "Дружба народов" Слова С.Изгниева "Герои давно отгремев- шей войны" Слова М.Геттуева "Жизнь" Слова Р.Рождественского "Страна" Слова П.Бровки Для смешанного хора				1974 1978		33

I I 2 I 3 I 4 I 5 I 6

29. ✓

Борш Г.Ф.

"Тинэрэ е цара мя"
("Молодая моя страна")
Слова А.Чокану

"Вор трече ань" ("Пройдут
года")

"Флоаре далбэ де ливадэ"
("Белый садовый цветок")
Слова П.С.Дариенко

"Фала Молдовой"
("Гордость Молдавии")
Слова В.Ф.Рошка

"Стяг ши крединцэ"
("Знамя и вера")

"Сар гэти бадя де нунтэ"
("Подготовился бы братец
к свадьбе") Слова народные

Варианты. Для смешанного
хора.

Приложение: Стихи А.Чокану

"Тынэрэ е цара мя" и
Слова В.Ф.Рошки

1974-
1978

22

"Фала Молдовой"

30.

I.3. Произведения для голоса с
ф-н, вокальные квартеты и др.

30 ✓

Борш Г.Ф.

"Де че ну-мь вий?"
("Почему не приходишь?")
Слова М.Г.Еминеску

"Комсомолулуй войник"
("Могучему комсомолу")
Слова Л.Е.Корняну

"Интер'о сарэ ла поноаре"
("Однажды вечером в поле")
Слова П.А.Крученка

"Кынтек де масэ"
("Застольная песня")

"Фоае верде шь-о сипикэ"
("Лист зеленый скобиозы")

"Тот пе друм "
("Все дорожкой")

Молдавские народные песни,
обработанные для вокального
квартета

1937-
1975

16

I ! 2 ! 3 ! 4 ! 5 ! 6

31. ✓

Борш Г.Ф.

"Кынте де лярэн"

("Колыбельная")

Слова Л.С.Десяну

"Фоае верде флорь де тей"

("Лист зеленый, цвет липы")

Слова П.И.Заднипру

"Пын изворул н'а сека"

("Пока родник не иссякнет")

"Фоае верде трей нуеле"

("Лист зеленый три лозы")

Слова П.А.Крученюка

"Пын ла вишинул дин лункэ"

("К вишне на лугу")

Слова П.С.Дариенко

"Че вий баде тырзиор"

("Что так поздно приходишь, милый")

"Фрунзишоарэ лозоарэ"

("Листочек, лозовая веточка") 1947

Слова народные

1972

42

Произведения для голоса с ф-п

32. ✓

Борш Г.Ф.

"Не жди меня"

Слова А.Гмирева

"Фестивальная"

Слова Ю.Гаврилова

"Царя мя" ("Страна моя")

Слова П.Дариенко

"Сестра"

Слова М.Сосенкова

"У Днестра". Слова

Д.Довбы

"Чтоб ты не страдала"

Слова М.Светлова

"Прощание"

Слова С.Острового

Произведения для голо-

са с ф-п

1947

1979

31

I I 2 I 3 I 4 I 5 I 6

33. ✓

Борш Г.Ф.

"Дойна ноуэ" ("Новая дойна")

Слова Л.Е.Корняну

"Ной паче врем"

("Мы за мир")

Слова П.А.Крученюка

"Салут, капиталэ"

("Здравствуй, столица")

Слова Е.Н.Букова

"Вор трече ань"

("Пройдут года")

"Царя мя"

("Страна моя")

Слова П.С.Дариенко

"Фестивальная"

Слова Ю.Гаврилова

"Осень"

Слова Н.Старшинова

Варианты

Произведения для хора

с ф-п

1955

1976

37

34. ✓

Борш Г.Ф.

"Ниструле, пе малул тэу"

("Днестр, на твоём берегу")

"Фоае верде трандэфир"

("Лист зелёный розы")

"Фрунзэ верде боб секэрэ"

("Лист зелёный зерно

режёт")

"Кынтег тиролэз"

("Тирольская песня")

"Кум дар, мамэ, сэ трэеск?"

("Как мне мама, дальше жить?")

"Ляно, драга мя"

("Ляна, милая моя")

"Де ла ной а трея касэ"

("В третьем доме отсюда")

"Кумэтрица" ("Кумушка")

"Тот ле друм"

("Все дорожкой"), "Фоае верде

шь-о сипикэ" ("Лист зелёный

скобиозы")

1959

1973

26

"Мэ дусей ши еу ла вие"

("Пошла я на виноградник")

Молдавские народные песни,

обработанные для хора

1	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
35. ✓		Борш Г.Ф. "Иць аминтешть?" ("Ты помнишь?") ("Тихо веет ветер на просторе") Слова П.И.Заднипру "Ту зиць кэ-с трист" ("Ты говоришь, что я грустный") Слова П.А.Крученюка Варианты Романсы для тенора, м-сопрано с ф-п				1960- 1975		23		
		<u>I.4. Нотные записные тетради</u>								
36. ✓		Борш Г.Ф. Нотные тетради с записями. произведения для хора, солистов и ф-п.				1961 1968		76		
37. ✓		То же Черновики				1965		50		
38. ✓		Борш Г.Ф. Нотные тетради с записями хоровых произведений				1975		79		
		<u>2. Инструментальные произведения</u>								
39. ✓		Борш Г.Ф. "Ной цэраний де ла Рэуэт" ("Мы крестьяне с Реута") "Везь рындунелеле се дук" ("Смотри ласточки улетают") Инструментальные произведе- ния				1941 1958		5		
		<u>П.Рукописи Г.Ф. Борша</u>								
40. ✓		Дневник Г.Ф.Борша т. I				1941 1943		90		
41. ✓		То же, т.2				1943 1944		40		

1	1	2	1	3	1	4	1	5	1	6
42. ✓		Борш Г.Ф.								
		"Ходовые особенности молдав- ской народной музыки"								
		Дипломная работа.								
		Машинопись			1957			70		
Ш. Материалы к биографии										
Г.Ф.Борш										
43. ✓		Свидетельства об окончании Кишиневской музыкальной школы и консерватории, диплом Государственного музыкально- педагогического института им.Гнесиных, выданные Боршу Г.Ф.			1928 1958			5		
44. ✓		Автобиография и личный листок по учету кадров Борша Г.Ф.			1942 1964			3		
45. ✓		Военный билет Борша Г.Ф.								
		Приложение: удостоверение об отсрочке от призыва по мобилизации № 43			1943 1946			27		
46. ✓		Документы (удостоверение об избрании народным заседателем, членский билет Музыкального фонда СССР, удостоверение стар- шего преподавателя и другие), характеризующие педагогичес- кую и общественную деятель- ность Борша Г.Ф.			1944 1971			14		
47. ✓		Почетные грамоты Кишинев- ского музыкального училища Боршу Г.Ф. за хорошую рабо- ту в деле воспитания под- растающего поколения			1946 1971			10		
48. ✓		Телеграммы, приветственные адреса Боршу Г.Ф. в связи с его 70 и 80-летием			1968 1978			4		
49. ✓		Список музыкальных произве- дений Борша Г.Ф.			1968			1		

1	!	2	!	3	!	4	!	5	!	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

IV, Материалы, собранные
Г.Ф.Боршем

50. ✓ В.Ющану
"Фоае верде спик де грыу"
"Кынтек де ляпэн"
Нотные записи песен с дарственной надписью Боршу Г.Ф.
Приложение: Газеты "Новости музыкальной жизни Праги" 1950, 1976 19
№ 2,3 за 1976 г.
51. ✓ "Ш"ам зис верде муреле"
"Кынтек де пэхар"
"Георгиеш ку нэр фрезат" и др.
Нотные записи народных песни, собранных Г.Ф.Боршем 1953 8
52. ✓ У. Материалы о Г.Ф.Борше
52. ✓ "Квартет "Лира"
"Концерт вокального квартета "Лира"
"Юбилейный концерт К.Ф.Храмановской" и др. 1935 210
Статьи о Г.Ф.Борше. 1972
Вырезки из газет и машинописный материал
53. ✓ Программы и афиши концертов с участием Борша Г.Ф. 1937-1942 7
54. ✓ Отзывы о концертной деятельности фронтовой бригады артистов МССР. Бригадир Борш Г.Ф.
Приложение: записка Борша Г.Ф. о концертах и благодарность Молдавскому ансамблю песни и пляски "Дойна" 1944-1945 13

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

УІ. Изобразительные материалы

55. ✓	Фотографии Борша Г.Ф. индивидуальные и в группе	1950 1951	5
-------	--	--------------	---

В опись внесено 55 (пятьдесят пять) дел с № I по № 55

Составитель
ст. архивист *Н.М. Тудорович* Н.М. Тудорович

Ст. хранитель фондов

Зав. архивохранилищем

Принято 55 дел № 1-55 за 1928-1979 г.
Всего по описи № 1 принято 55 (пятьдесят пять) дел

Сдал _____
Принял хранитель фонда ЦГА МССР _____
11.05.86
(Дата)

проверка наличия
Центральный Государственный Архив
Молдавской ССР
ПРОВЕРЕНО
26.04.2005 г.
Должность _____ Подпись *Г.Б. Со*